

Instrukcja obsługi

HQ680

Kosiarka do trudnego terenu

Europa **CE** - Numer seryjny HQ680-AD1902 --





500 Venture Drive
Orrville Oh 44667
www.ventrac.com

Zobacz wszystkie
podręczniki



Odwiedź stronę ventrac.com/manuals,
aby zapoznać się z najnowszą wersją
niniejszej instrukcji obsługi.

Do pobrania dostępny jest również
podręcznik części.

Do Właściciela Informacje kontaktowe i identyfikacja produktu

W przypadku kontaktu z autoryzowanym przedstawicielem Ventrac w celu uzyskania informacji na temat serwisowania produktu, zawsze podawaj model produktu i numery seryjne.

Uzupełnij następujące informacje do późniejszego wykorzystania. Lokalizację numerów identyfikacyjnych przedstawiono na poniższych rysunkach. Zapisz numery w zaznaczonych miejscach.

Data zakupu: _____

Przedstawiciel handlowy: _____

Adres przedstawiciela handlowego: _____

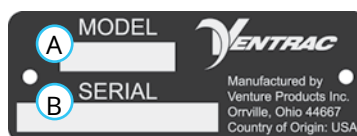
Numer telefonu przedstawiciela handlowego: _____

Numer faksu przedstawiciela handlowego: _____

Numer modelu (A): _____

Numer seryjny (B): _____

Tutaj umieść etykietę części/numer seryjny.



Ventrac Products Inc. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie lub specyfikacjach bez obowiązku dokonywania podobnych zmian w uprzednio wyprodukowanych urządzeniach.

SPIS TREŚCI

WSTĘP	STRONA 5
Opis produktu	5
Do czego potrzebuję instrukcji obsługi?	5
Korzystanie z instrukcji	6
Słownik pojęć.	6
BEZPIECZEŃSTWO	STRONA 7
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla zespołów napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac	7
Wymagane szkolenia	7
Wymagania dotyczące środków ochrony indywidualnej (ŚOI)	7
Bezpieczeństwo eksploatacji.	7
Nie zezwalaj nikomu na jazdę na maszynie	9
Użytkowanie maszyny na terenach pochyłych.	9
Bezpieczeństwo na jezdni	10
Transport na ciężarówce lub przyczepie	10
Konserwacja	10
Bezpieczeństwo związane z paliwem	11
Bezpieczeństwo układów hydraulicznych.	12
Zasady bezpieczeństwa dotyczące jednostek tnących	13
Etykiety bezpieczeństwa	14
KONTROLE DZIAŁANIA	STRONA 16
Lewarek.	16
Główna dźwignia SDLA	16
Przenoszenie obciążenia	16
DZIAŁANIE OGÓLNE	STRONA 17
Codzienne kontrole	17
Mocowanie	17
Zdejmowanie.	17
Procedura koszenia i obsługi.	17
Transport kosiarki	18
Regulacja wysokości cięcia	18
(Standardowe koła)	18
Regulacja wysokości cięcia	18
(Opcjonalne koła skrętne)	18

SPIS TREŚCI

OBSŁUGA	STRONA 19
Czyszczenie i ogólna konserwacja	19
Procedura podnoszenia zespołu tnącego (Położenie serwisowe)	19
Kontrola/wymiana ostrzy kosiarki	20
Ostrzenie ostrza kosiarki	20
Kontrola pasów	20
Wymiana pasa napędowego osprzętu	20
Wymiana pasa głównego zespołu tnącego	21
Wymiana pasów z prawego zespołu tnącego	22
Regulacja naprężenia pasa głównego zespołu tnącego.	22
Miejsca smarowania.	23
Procedura poziomowania zespołu tnącego	23
Przechowywanie.	24
Harmonogramy konserwacji.	25
Lista kontrolna konserwacji	25
DANE TECHNICZNE	STRONA 26
Wymiary	26
Cechy charakterystyczne	26
Emisja hałasu.	27
Deklaracja zgodności WE	27
GWARANCJA	STRONA 28

WSTĘP



Firma Venture Products Inc. z przyjemnością prezentuje nową kosiarkę Ventrac do trudnego terenu! Mamy nadzieję, że urządzenia Ventrac okażą się strzałem w dziesiątkę.

Poniżej wymieniono tylko niektóre elementy stanowiące o wszechstronności korzystania z kosiarki HQ680 do trudnego terenu. Aby uzyskać pełną listę elementów dostępnych dla twojej nowej kosiarki, odwiedź naszą stronę internetową lub skontaktuj się z przedstawicielem handlowym Ventrac.

Akcesoria	Opis produktu	Numer części
	Zestaw kół skrętnych HQ680	70.8213

Opis produktu

Kosiarka do trudnego terenu HQ680 jest przeznaczona do koszenia wysokiej trawy, gęstych chwastów i zarośli. Duży przedni otwór z przegrodą umożliwia zbieranie trawy do cięcia i utrudnia wylot resztek.

Trzy ostrza o dużej wytrzymałości obracają się w celu równomiernego cięcia i upuszczania materiału bez pozostawienia pokosu. Kosiarka HQ680 jest w stanie w krótkim czasie ciąć zarośla o średnicy do 2½ cm (1 cala).

Kosiarkę do trudnego terenu HQ680 można ustawić na trzy różne wysokości cięcia: 76, 92 lub 108 mm (3, 3½ lub 4¼ cala). Opcjonalny zestaw kół skrętnych zapewnia osiem różnych wysokości cięcia od 89 do 178 mm (3½ do 7 cali).

Kosiarkę HQ680 można przechylać w górę, aby uzyskać dostęp dla celów czyszczenia, konserwacji lub przechowywania zespołu tnącego.

Do czego potrzebuję instrukcji obsługi?

Niniejsza instrukcja została stworzona w celu przedstawienia ważnych informacji na temat bezpiecznej eksploatacji, konserwacji i serwisowania maszyny. Dla wygody instrukcję podzielono na rozdziały.

Uważnie zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego posiadanego urządzenia Ventrac. Przeczytanie instrukcji obsługi umożliwi zapoznanie się z poszczególnymi częściami urządzenia. Zrozumienie instrukcji obsługi pomoże użytkownikowi i innym osobom uniknąć obrażeń ciała i/lub uszkodzenia sprzętu. Instrukcję należy zawsze przechowywać wraz z maszyną. Instrukcja powinna pozostać wraz z maszyną nawet w przypadku jej sprzedaży. Jeżeli instrukcja ulegnie uszkodzeniu lub będzie nieczytelna, należy ją natychmiast wymienić. W celu wymiany instrukcji skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem handlowym Ventrac.

W przypadku korzystania z osprzętu Ventrac należy przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji zarówno jednostki napędowej, jak i używanego osprzętu, a także postępować zgodnie z nimi, aby zapewnić możliwie najbezpieczniejszą pracę.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji zapewniają operatorowi najbezpieczniejsze procedury obsługi maszyny przy maksymalnym wykorzystaniu urządzenia. Niestosowanie się do środków bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia urządzenia.


WSTĘP

Korzystanie z instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera specjalne komunikaty i symbole, które identyfikują potencjalne zagrożenia dla bezpieczeństwa pomagające użytkownikowi oraz innym osobom uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu.

DEFINICJE SYMBOLI

UWAGA

 Ten symbol identyfikuje potencjalne zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa. Oznacza on zalecenia dotyczące bezpieczeństwa. Dotyczy to bezpieczeństwa użytkownika i innych osób.

Instrukcja zawiera trzy hasła ostrzegawcze opisujące poziom obaw o bezpieczeństwo: Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie i Uwaga. Podczas pracy z urządzeniami lub ich obsługi, poziom bezpieczeństwa powinien zawsze stanowić największy priorytet. Istnieje większe prawdopodobieństwo wystąpienia wypadków, gdy nie są przestrzegane właściwe procedury eksploatacyjne lub gdy w pracę zaangażowani są niedoświadczeni operatorzy.

Uwaga: W różnych punktach niniejszej instrukcji mowa jest o prawej i lewej stronie. Prawą i lewą stronę należy identyfikować patrząc do przodu ze stanowiska operatora.

DEFINICJE HASEŁ OSTRZEGAWCZYCH

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Informuje o bezpośredniej sytuacji niebezpiecznej, która, jeżeli nie da się jej uniknąć, będzie skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała. To hasło ostrzegawcze ogranicza się do najbardziej skrajnych przypadków.

OSTRZEŻENIE

Informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, która, jeżeli nie da się jej uniknąć, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

UWAGA

Informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, która, jeżeli nie da się jej uniknąć, może skutkować umiarkowanymi lub niewielkimi obrażeniami ciała. Może również ostrzegać przed niebezpiecznymi działaniami.

Słownik pojęć

Jednostka napędowa

Ciągnik Ventrac lub inne urządzenie Ventrac napędzane silnikiem elektrycznym, które może być obsługiwane samodzielnie lub z osprzętem lub akcesoriami.

Osprzęt

Element wyposażenia Ventrac, który wymaga do pracy jednostki napędowej.

Akcesoria

Urządzenia mocowane do jednostki napędowej lub osprzętu w celu zwiększenia ich możliwości.

Maszyna

Oznacza każdy element „Osprzętu” lub „Akcesoriów”, który jest wykorzystywany wraz z jednostką napędową.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla zespołów napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



Wymagane szkolenia

- Właściciel maszyny ponosi wyłączną odpowiedzialność za odpowiednie przeszkolenie operatorów.
- Właściciel/operator ponosi wyłączną odpowiedzialność za eksploatację tej maszyny i zapobieganie wypadkom lub obrażeniom występującym u niego samego, innych osób lub uszkodzeniu mienia.
- Prowadzenie prac lub przeprowadzanie serwisu przez dzieci lub nieprzeszkolony personel jest zabronione. Wiek operatora może być ograniczony przez lokalne przepisy.
- Przed rozpoczęciem obsługi maszyny przeczytaj instrukcję obsługi i zapoznaj się z jej treścią.
- Jeśli operator maszyny nie jest w stanie zapoznać się z niniejszą instrukcją, właściciel maszyny jest odpowiedzialny za pełne wyjaśnienie operatorowi materiału zawartego w niniejszej instrukcji.
- Naucz się i zapoznaj z wszystkimi elementami sterującymi.
- Dowiedz się, jak szybko wyłączyć zespół napędowy i osprzęt w razie wystąpienia sytuacji awaryjnej.

Wymagania dotyczące środków ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Właściciel ma obowiązek upewnienia się, aby podczas obsługi maszyny wszyscy operatorzy używali odpowiednich środków ochrony indywidualnej. Podczas korzystania z maszyny należy stosować następujące środki ochrony indywidualnej:
- Certyfikowane środki ochrony oczu i słuchu.
- Obuwie antypoślizgowe z zasłoniętymi palcami.
- Długie spodnie.
- Maskę przeciwpyłową do stosowania w środowisku o dużym stężeniu pyłu.

Bezpieczeństwo eksploatacji

- Przed rozpoczęciem pracy sprawdź maszynę. Napraw lub wymień uszkodzone, zużyte lub brakujące części. Upewnij się, że osłony i pokrywy są w dobrym stanie technicznym i są zabezpieczone. Przed przystąpieniem do obsługi maszyny wykonaj niezbędne regulacje.
- Niektóre zdjęcia w niniejszej instrukcji mogą przedstawiać osłony lub pokrywy otwarte lub zdjęte w celu wyraźnego zilustrowania instrukcji. W żadnym wypadku maszyna nie powinna być obsługiwana bez tych urządzeń.
- Modyfikacje lub zmiany maszyny mogą zmniejszyć bezpieczeństwo i spowodować uszkodzenie maszyny. Nie należy zmieniać urządzeń zabezpieczających ani pracować ze zdjętymi osłonami lub pokrywami.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy sterujące działają prawidłowo i sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające. Nie uruchamiaj maszyny, jeżeli elementy sterujące lub urządzenia zabezpieczające nie są w dobrym stanie technicznym.
- Przed uruchomieniem sprawdź działanie hamulca postojowego. W razie potrzeby napraw lub wyreguluj hamulec postojowy.
- Stosuj się do wszystkich informacji na etykietach bezpieczeństwa.
- Wszystkie elementy sterujące mogą być obsługiwane tylko ze stanowiska operatora.
- Jeżeli maszyna jest wyposażona w klatkę lub pałąk i jeżeli pałąk znajduje się w położeniu pionowym, zawsze zapinaj pasy.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że osprzęt lub akcesoria są zablokowane lub bezpiecznie zamocowane do zespołu napędowego.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie osoby postronne znajdują się z dala od zespołu napędowego i osprzętu. Zatrzymaj maszynę, jeśli ktoś wejdzie w obszar roboczy.
- Pamiętaj o tym, co dzieje się wokół, ale nie przestawaj skupiać się na wykonywanym zadaniu. Zawsze patrz w kierunku ruchu maszyny.
- Przed cofaniem spójrz do tyłu i w dół, aby upewnić się, że droga jest wolna.
- Jeśli uderzysz w obiekt, zatrzymaj się i sprawdź maszynę. Przed ponownym uruchomieniem maszyny przeprowadź niezbędne naprawy.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia urządzenia natychmiast przerwij pracę. Nietypowy hałas może wskazywać awarię urządzenia lub wiązać się z koniecznością przeprowadzenia konserwacji. Przed ponownym uruchomieniem maszyny przeprowadź niezbędne naprawy.
- Jeżeli maszyna jest wyposażona w funkcję niskiego/wysokiego zakresu prędkości, nigdy nie należy przełączać się między zakresami podczas jazdy na zbiegu. Przed zmianą zakresu zawsze ustawiaj maszynę na równym podłożu i załączaj hamulec postojowy.
- Nie pozostawiaj pracującej maszyny bez nadzoru.
- Zawsze parkuj maszynę wyłącznie na równym podłożu.
- Podczas podłączania pasa napędowego osprzętu do zespołu napędowego, zawsze wyłączaj silnik.
- Zanim opuścisz stanowisko operatora, zawsze obniżaj osprzęt na podłożu, załączaj hamulec postojowy, wyłączaj silnik i wyjmuj kluczyk ze stacyjki. Przed demontażem upewnij się, że wszystkie ruchome części zostały całkowicie zatrzymane.
- Nigdy nie pozostawiaj maszyny bez nadzoru jeżeli osprzęt nie został obniżony na podłożu, hamulec postojowy nie został załączony, silnik nie został wyłączony, a w stacyjce nadal znajduje się kluczyk.
- Pracuj wyłącznie przy dobrych warunkach oświetlenia.
- Nie wykonuj pracy, jeżeli istnieje ryzyko uderzenia pioruna.
- Nigdy nie kieruj strony wylotowej osprzętu w kierunku ludzi, budynków, zwierząt, pojazdów lub innych wartościowych przedmiotów.
- Unikaj wyrzucania materiału na ściany lub przeszkody. Materiał może odbić się w kierunku operatora.
- Zachowaj ostrożność przy zbliżaniu się do zakrętów, krzewów, drzew i innych obiektów, które mogą utrudniać widoczność.
- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Nie dotykaj silnika ani tłumika podczas pracy ani natychmiast po zatrzymaniu maszyny. Te obszary mogą być na tyle gorące, by spowodować oparzenia.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika ani nie stosuj nadmiernej prędkości obrotowej. Prowadzenie maszyny ze zbyt dużą prędkością może zwiększyć ryzyko doznania obrażeń.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, w przedziale akumulatora, silniku i w obszarach tłumika nie może znajdować się trawa, liście, nadmiar smaru ani inne materiały łatwopalne.
- Zepnij długie włosy i zabezpiecz luźną odzież. Nie należy nosić biżuterii.
- Oczyszczaj obszar roboczy obiektów, w które można potencjalnie uderzyć lub w które mogą trafić materiały wyrzucane z maszyny.
- Nie dopuszczaj do przebywania osób i zwierząt w obszarze roboczym.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



- Przed rozpoczęciem eksploatacji zapoznaj się z obszarem roboczym. Nie uruchamiaj maszyny w przypadku wątpliwości co do trakcji lub stabilności.
- Zmniejsz prędkość podczas pracy na szorstkim podłożu.
- Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub śmierć. Przed rozpoczęciem eksploatacji zapoznaj się z zasadami eksploatacji zespołu napędowego i osprzętu.
- Z maszyny nie wolno korzystać, jeżeli nie jesteś w dobrym stanie fizycznym i psychicznym, jeżeli mogą rozpraszać cię inni lub jeżeli znajdujesz się pod wpływem jakiegokolwiek substancji, która może negatywnie wpływać na podejmowanie decyzji, zręczność lub osąd.
- Praca maszyny wzbudzać ciekawość u dzieci. Zwróć uwagę na dzieci i nie dopuszczaj do ich przebywania w obszarze roboczym. Jeżeli w obszarze roboczym znajdzie się dziecko, wyłącz maszynę.

Nie zezwalaj nikomu na jazdę na maszynie

- Na maszynie może znajdować się wyłącznie operator. Nie zezwalaj nikomu na jazdę na maszynie.
- Na osprzęcie i akcesoriach nie wolno siedzieć ani jeździć.

Użytkowanie maszyny na terenach pochyłych.

- Spadki terenu mogą powodować utratę kontroli i wypadki związane z przewróceniem, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią. Zapoznaj się z działaniem awaryjnego hamulca postojowego oraz elementami sterującymi urządzenia i ich funkcjami.
- Jeżeli zespół napędowy jest wyposażony w rozkładany pałąk, podczas jazdy po terenach pochyłych należy go zablokować w położeniu pionowym.
- W przypadku pracy na terenie nachylonym powyżej 15 stopni należy stosować niski zakres prędkości (jeżeli kosiarka posiada taką funkcję).
- Podczas jazdy na zboczach nie należy gwałtownie hamować ani przyspieszać.
- Nigdy nie należy przełączać się między zakresami prędkości podczas jazdy na zboczu. Przed przesunięciem zakresu lub ustawieniem zespołu napędowego w położeniu neutralnym, zawsze ustawiaj zespół napędowy na równym podłożu i załączaj hamulec postojowy.
- Zmienne takie jak mokre powierzchnie i luźne grunty zmniejszają stopień bezpieczeństwa. Nie wjeżdżaj w miejsca, w których maszyna może stracić przyczepność lub przewrócić się.
- Zachowaj ostrożność na wypadek ukrytych zagrożeń w terenie.
- Trzymaj się z dala od skarp, rowów i nasypów.
- Podczas pracy na zboczach należy unikać ostrych skrętów.
- Podnoszenie ładunków na wzniesieniach zmniejsza poziom bezpieczeństwa. Właściciel/operator ponosi odpowiedzialność za określenie obciążeń, które można bezpiecznie kontrolować na zboczach.
- W celu poprawy stabilności przetransportuj maszynę, gdy osprzęt jest opuszczony lub przylega do podłoża.
- Podczas pracy na pochyłościach należy w miarę możliwości prowadzić kosiarkę w górę i w dół. Jeżeli podczas jazdy po zboczach konieczne jest skręcanie, należy zmniejszyć prędkość i powoli obracać się w kierunku wzniesienia.
- Pamiętaj o zapewnieniu dostatecznego dopływu paliwa do pracy ciągłej. Zaleca się napełnienie zbiornika co najmniej do połowy.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



Bezpieczeństwo na jezdni

- Podczas pracy na jezdniach lub w ich pobliżu należy korzystać ze świateł bezpieczeństwa.
- Przestrzegaj wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ruchu drogowego.
- Podczas pracy w pobliżu lub na przejściu przez jezdnie zwolnij i zwróć uwagę na ruch na drodze. Zatrzymaj się przed przejściem przez drogi lub chodniki. Zachowaj ostrożność podczas zbliżania się do obszarów lub obiektów, które mogą utrudniać widoczność.
- W razie wątpliwości dotyczących warunków bezpieczeństwa należy przerwać pracę maszyny do momentu, kiedy będzie można ją bezpiecznie kontynuować.
- W przypadku pracy w pobliżu lub na jezdni, jezdnię należy wyraźnie oznakować za pomocą tablicy „pojazd wolno poruszający się”.

Transport na ciężarówce lub przyczepie

- Zachowaj ostrożność podczas załadowywania maszyny na ciężarówkę lub przyczepę oraz podczas jej rozładunku.
- Do załadunku maszyny na samochód ciężarowy lub przyczepę korzystaj z ramp o pełnej szerokości.
- Hamulec postojowy nie wystarczy do zablokowania maszyny podczas transportu. Zawsze bezpiecznie mocuj zespół napędowy i/lub osprzęt do pojazdu transportowego za pomocą pasów, łańcuchów, kabli lub lin. Zarówno pas z przodu, jak i z tyłu powinien być skierowany w dół ku zewnętrznej części maszyny.
- Podczas transportu samochodem ciężarowym lub przyczepą odłącz dopływ paliwa do zespołu napędowego.
- Jeżeli jest dostępny, ustaw wyłącznik akumulatora w położenie wyłączony, aby wyłączyć zasilanie elektryczne.

Konserwacja

- Etykiety bezpieczeństwa powinny być czytelne. Usuń cały smar, brud i zanieczyszczenia z etykiet bezpieczeństwa i etykiet instruktażowych.
- Jeżeli którekolwiek z etykiet wyblakły, są nieczytelne lub w przypadku ich braku, niezwłocznie skontaktuj się z przedstawicielem handlowym w celu uzyskania informacji na temat wymiany.
- Podczas montażu nowych części upewnij się, że do części zamiennych zostały przymocowane aktualne etykiety bezpieczeństwa.
- Jeżeli jakikolwiek element wymaga wymiany, używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych Ventrac.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek napraw należy zawsze przełączyć akumulator w położenie Off (Wył.) lub odłączyć akumulator. W pierwszej kolejności odłącz zacisk ujemny, a następnie – dodatni. W pierwszej kolejności ponownie podłącz zacisk dodatni, a następnie – ujemny.
- Odpowiednio dokręć wszystkie sworznie, śruby, nakrętki i inne elementy mocujące.
- Zawsze opuszczaj osprzęt na podłoże, załączaj hamulec postojowy, wyłączaj silnik i wyjmuj kluczyk ze stacyjki. Przed czyszczeniem, kontrolą, regulacją lub naprawą należy upewnić się, że wszystkie części ruchome zostały całkowicie zatrzymane.
- Jeżeli zespół napędowy, osprzęt lub wyposażenie dodatkowe wymagają naprawy lub regulacji, które nie są zalecane w instrukcji obsługi, zespół napędowy, osprzęt lub wyposażenie dodatkowe należy przekazać autoryzowanemu przedstawicielowi Ventrac do serwisu.
- Nigdy nie przeprowadzaj konserwacji zespołu napędowego i/lub osprzętu, jeśli ktoś znajduje się na stanowisku operatora.
- Podczas pracy z akumulatorem należy zawsze nosić okulary ochronne.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



- Regularnie sprawdzaj przewody paliwowe pod kątem szczelności i zużycia. W razie potrzeby dokręć je i napraw.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, w przedziale akumulatora, silniku i w obszarach tłumika nie może znajdować się trawa, liście ani nadmiar smaru.
- Nie dotykaj silnika ani tłumika ani innych części układu wydechowego podczas pracy ani natychmiast po zatrzymaniu maszyny. Te obszary mogą być na tyle gorące, by spowodować oparzenia.
- Przed składowaniem poczekaj, aż silnik ostygnie i nie przechowuj go w pobliżu otwartego ognia.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika ani nie stosuj nadmiernej prędkości obrotowej. Prowadzenie maszyny ze zbyt dużą prędkością może zwiększyć ryzyko doznania obrażeń.
- Sprężyny mogą zawierać zmagazynowaną energię. Zachowaj ostrożność podczas odłączania lub wyjmowania sprężyn i/lub elementów sprężynowych.
- Zablokowanie zespołu napędowego lub części ruchomych/wirujących może spowodować nagromadzenie zgromadzonej energii. Po usunięciu przeszkody lub blokady układ napędowy lub ruchome/obrotowe części mogą nagle zacząć się poruszać. Nie próbuj usuwać przeszkód ani blokad rękami. Trzymaj ręce, stopy i odzież z dala od wszystkich części z napędem elektrycznym.

Bezpieczeństwo związane z paliwem

- Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń mienia, zachowaj szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z benzyną. Benzyna jest bardzo łatwopalna, a pary mają właściwości wybuchowe.
- Nie uzupełniaj paliwa w maszynie podczas palenia tytoniu ani w pobliżu płomieni lub iskier.
- Zawsze uzupełniaj paliwo w maszynie na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie przechowuj maszyny ani zbiornika paliwa w pomieszczeniu, w którym opary lub paliwo mogą docierać do otwartego ognia, iskier lub palników.
- Paliwo należy przechowywać wyłącznie w dozwolonym pojemniku. Przechowuj paliwo poza zasięgiem dzieci.
- Nie napełniaj kanistrów w pojeździe, na platformie lub przyczepie z plastikową tapicerką. Kanistry przed napełnieniem umieszczaj zawsze na gruncie, w bezpiecznej odległości od pojazdu.
- Konieczne jest zdjęcie urządzenia z przyczepy lub ciężarówki i tankowanie na ziemi. Jeśli nie jest to możliwe, uzupełniaj paliwo z kanistra, a nie bezpośrednio z pistoletu dystrybutora paliwa.
- Nigdy nie wyjmuj korka wlewu paliwa ani nie dolewaj paliwa przy pracującym silniku. Przed dolaniem paliwa zaczekaj, aż silnik ostygnie.
- Nigdy nie zdejmuj korka paliwowego na zboczu. Zdejmij korek paliwowy tylko wtedy, gdy zaparkowano na równym podłożu.
- Bezpiecznie załóż korek wlewu paliwa i korek zbiornika.
- Nie wlewaj nadmiernej ilości paliwa do zbiornika. Napełniaj tylko dolną część szyjki wlewu paliwa, nie uzupełniaj paliwa do pełna. Przpełnienie zbiornika paliwa może spowodować zalanie silnika, wyciek paliwa ze zbiornika i/lub uszkodzenie układu kontroli emisji.
- W przypadku rozlania paliwa nie próbuj włączać silnika. Odsuń zespół napędowy od wycieku paliwa i unikaj tworzenia źródeł zapłonu do momentu rozproszenia oparów paliwa.

BEZPIECZEŃSTWO



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek napędowych, osprzętu i akcesoriów Ventrac



- Jeżeli zbiornik paliwa musi zostać opróżniony, należy go opróżnić na zewnątrz do odpowiedniego pojemnika.
- Regularnie sprawdzaj przewody paliwowe pod kątem szczelności i zużycia. W razie potrzeby dokręć je i napraw.
- Układ paliwowy jest wyposażony w zawór odcinający. Podczas transportu maszyny do i z miejsca pracy, podczas postoju maszyny w pomieszczeniu lub podczas serwisowania układu paliwowego, odłącz dopływ paliwa.

Bezpieczeństwo układów hydraulicznych

- Upewnij się, że połączenia hydrauliczne są szczelne i że wszystkie węże hydrauliczne i rury są w dobrym stanie. Przed uruchomieniem maszyny napraw wszelkie nieszczelności i wymień uszkodzone lub podniszczone węże lub rury.
- Pod wysokim ciśnieniem mogą wystąpić wycieki hydrauliczne. Wycieki hydrauliczne wymagają szczególnej uwagi.
- Do zlokalizowania podejrzanych wycieków hydraulicznych należy użyć kawałka kartonu i szkła powiększającego.
- Pamiętaj o zachowaniu bezpiecznej odległości od drobnych wycieków lub dysz, które wyrzucają płyn hydrauliczny pod dużym ciśnieniem. Płyn hydrauliczny wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przedostać się do skóry, powodując poważne obrażenia, poważne komplikacje i/lub zakażenia wtórne, jeżeli obrażenia pozostaną nieleczone. Jeżeli ciecz hydrauliczna przedostanie do skóry, należy zwrócić się o natychmiastową pomoc lekarską bez względu na wielkość obrażeń ciała.
- Układ hydrauliczny może zawierać zmagazynowaną energię. Przed przystąpieniem do konserwacji lub napraw układu hydraulicznego, usuń wszelkie elementy dodatkowe, załącz hamulec postojowy, wyłącz układ przenoszenia obciążenia (jeśli znajduje się na wyposażeniu), wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki. Aby zmniejszyć ciśnienie w pomocniczym układzie hydraulicznym, wyłącz silnik zespołu napędowego i przesunąć dźwignię sterowania hydraulicznego w lewo i w prawo przed odłączeniem pomocniczych szybkozłączy hydraulicznych.

BEZPIECZEŃSTWO



Procedury bezpieczeństwa kosiarki HQ680



Wysoka trawa i gęste zarośla mogą ukrywać duże przeszkody, takie jak skały, pędy drzew itp.

- Sprawdź obszar roboczy pod kątem ukrytych przeszkód i usuń lub oznacz wszelkie przeszkody przed rozpoczęciem pracy.
- Sprawdź obszar przeznaczony do koszenia i usuń wszystkie obiekty, które może potencjalnie skosić maszyna.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące jednostek tnących

- Zagrożenie związane z obracającym się ostrzem: Kontakt z obracającymi się ostrzami kosiarki lub innymi ruchomymi częściami może spowodować obrażenia ciała. Ręce i nogi operatora muszą znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Obrót jednego ostrza może spowodować obrót kolejnego.
- Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów: Nie kieruj wylotu kosiarki w kierunku ludzi, zwierząt ani budynków. Maszyna nie może pracować, jeżeli zdemontowano deflektor(y).
- Jeżeli kosiarka nie kosi, szczególnie podczas przekraczania obszarów niezarośniętych trawą, np. żwirowych, zawsze wyłączaj WOM (wał odbioru mocy), aby zatrzymać ostrza.
- Nie podnoś podwozia tnącego, gdy ostrza pracują.

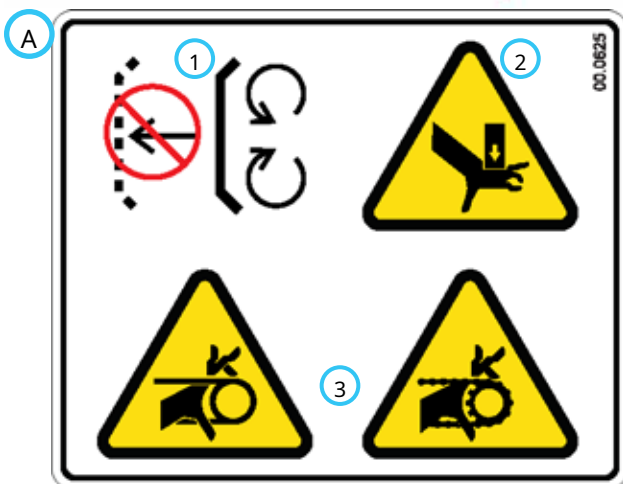
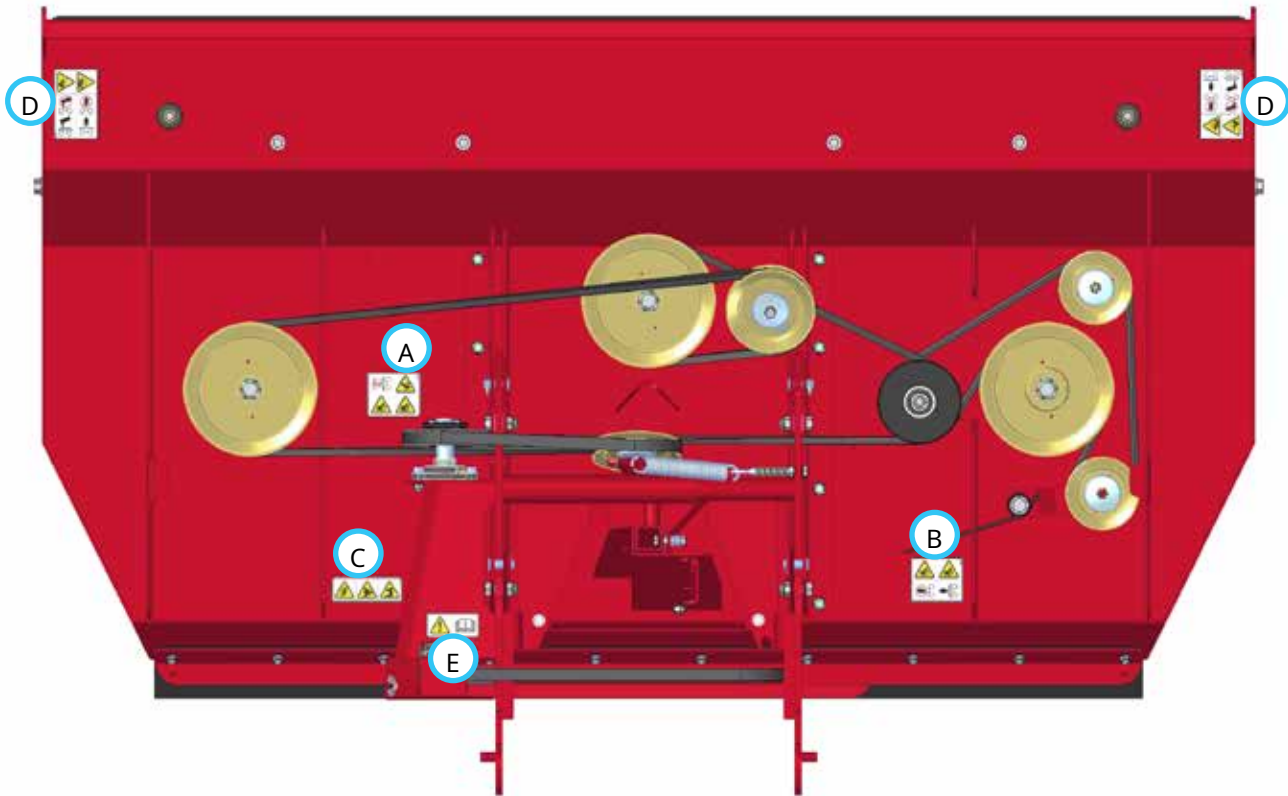
BEZPIECZEŃSTWO

Etykiety bezpieczeństwa

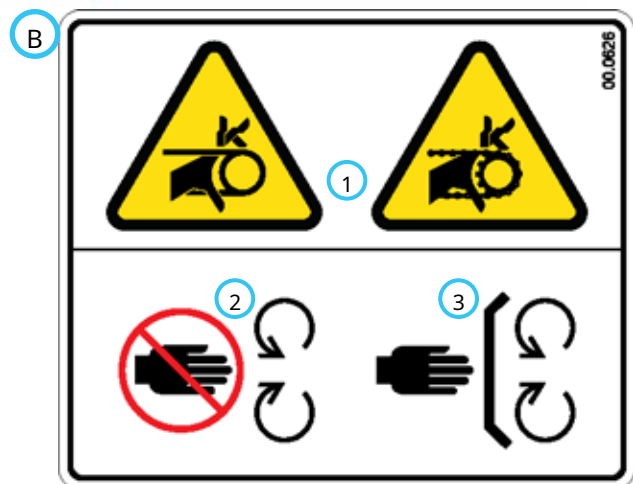
Na osprzęcie muszą znajdować się następujące etykiety bezpieczeństwa.

Wszystkie etykiety bezpieczeństwa muszą być czytelne. Usuń wszelki smar, brud i zanieczyszczenia z etykiet bezpieczeństwa i etykiet instruktażowych. Jeżeli którekolwiek z etykiet wyblakły, są nieczytelne lub w przypadku ich braku, niezwłocznie skontaktuj się z przedstawicielem handlowym w celu uzyskania informacji na temat wymiany.

Podczas montażu nowych części upewnij się, że do części zamiennych zostały przymocowane aktualne etykiety bezpieczeństwa.

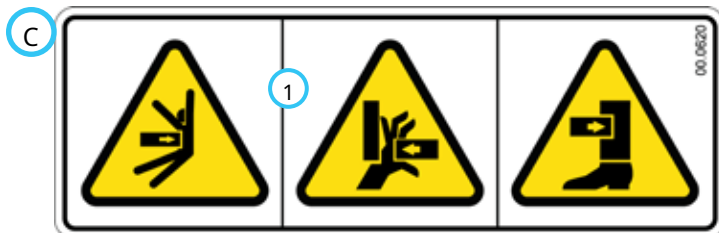


1. Brak osłony — nie uruchamiać urządzenia.
2. Ryzyko ściśnięcia/zmiażdżenia.
3. Ryzyko wciągnięcia palców lub dłoni.

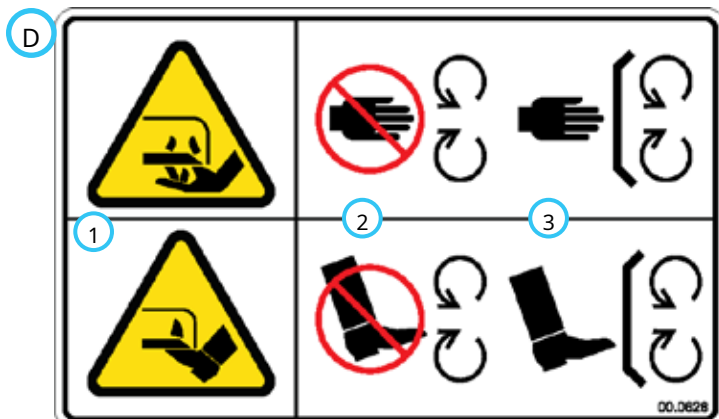


1. Ryzyko wciągnięcia palców lub dłoni.
2. Trzymaj się z dala od części ruchomych.
3. Wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą znajdować się na swoim miejscu.

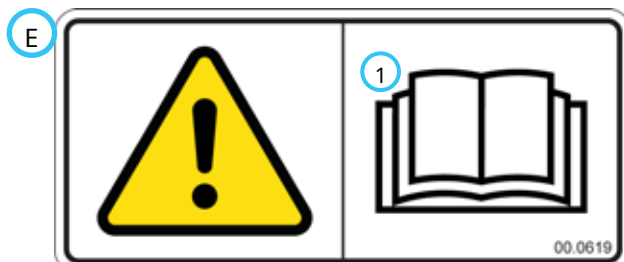
BEZPIECZEŃSTWO



1. Ryzyko ściśnięcia lub zmiążdżenia.



1. Niebezpieczeństwo przecięcia lub odcięcia ręki lub nogi — ostrze kosiarki.
2. Trzymaj się z dala od części ruchomych.
3. Wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą znajdować się na swoim miejscu.



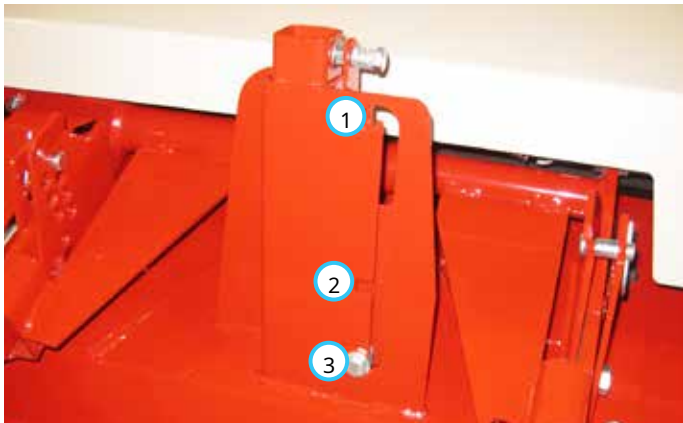
1. Należy przeczytać instrukcję obsługi.

Etykieta	Opis	Numer części	Ilość
A	Brak osłony	00.0625	1
B	Ryzyko wciągnięcia	00.0626	1
C	Ryzyko ściśnięcia lub zmiążdżenia	00.0620	1
D	Zagrożenie związane z cięciem — ostrze kosiarki	00.0628	2
E	Przeczytaj Instrukcję obsługi	00.0619	1

KONTROLE DZIAŁANIA

Lewarek

Kosiarka HQ680 jest wyposażona w lewarek, który umożliwia utrzymanie zespołu tnącego i ramion zaczepu w pozycji pozwalającej na szybkie i łatwe podłączenie do jednostki napędowej.



Lewarek ma trzy położenia:

1. Ustaw lewarek w górnym położeniu do koszenia lub transportu.
2. W celu przechylenia zespołu tnącego w położenie serwisowe, ustaw lewarek w środkowym położeniu. To położenie umożliwia dostateczny prześwit, aby przesunąć zespół tnący w górę, a także gwarantuje, że lewarek nie uderzy w przód jednostki napędowej.
3. W przypadku przechowywania, przed odłączeniem od jednostki napędowej umieść lewarek w położenie dolne.

Główna dźwignia SDLA

Pociągnij główną dźwignię* SDLA jednostki napędowej w lewo, aby unieść zespół tnący kosiarki. Naciśnij dźwignię w prawo, aby opuścić zespół tnący kosiarki na podłoże. Podczas pracy kosiarki dźwignia sterująca musi znajdować się w położeniu spoczynkowym (zaryglowanym). Położenie to osiąga się poprzez naciśnięcie dźwigni w prawo aż do momentu, gdy rygiel zablokuje dźwignię w miejscu.

Przenoszenie obciążenia

Warunki terenowe i gruntowe mogą mieć wpływ na odpowiednie ustawienie układu przenoszenia obciążenia. W większości przypadków układ przenoszenia obciążenia powinien być ustawiony w zakresie od 1/2 do 3/4 maksymalnej wydajności.

*Informacje na temat obsługi elementów sterowania jednostki napędowej znajdują się w instrukcji obsługi jednostki.

DZIAŁANIE OGÓLNE

Codzienne kontrole

OSTRZEŻENIE

Przed kontrolą podzespołów lub przed naprawami lub regulacjami należy zawsze załączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik jednostki napędowej, wyjąć kluczyk zapłonu i upewnić się, że wszystkie ruchome części zostały całkowicie zatrzymane.

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu, wyłączając silnik i poczekaj, aż wszystkie płyny będą zimne.
2. Przeprowadź oględziny jednostki napędowej i osprzętu. Sprawdź maszynę pod kątem luzów lub baków, uszkodzonych elementów lub śladów zużycia.
3. Sprawdź pasy pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego zużycia. Zob. rozdział Kontrola pasa w niniejszej instrukcji.
4. Sprawdź ostrza kosiarki i śruby mocujące ostrza kosiarki. Ostrza powinny być ostre i bezpiecznie zamocowane. W razie potrzeby przeprowadź konserwację.

Mocowanie

1. Powoli wsuń jednostkę napędową w ramiona zaczepu. Wyrównaj ramiona podnoszące jednostki napędowej z ramionami zaczepu osprzętu podnosząc lub opuszczając przedni zaczep i zakończ mocowanie.
2. Po całkowitym zamocowaniu zamknij przednią dźwignię blokującą zaczepu.*
3. Załącz hamulec postojowy* i wyłącz silnik.
4. Umieść pas osprzętu na kole pasowym WOM na jednostce napędowej. Upewnij się, że pas jest prawidłowo osadzony w każdym kole pasowym.
5. Nałóż sprężynę napinającą WOM.

Zdejmowanie

1. Zaparkuj jednostkę napędową na płaskim terenie i załącz hamulec postojowy.*
2. Opuść osprzęt na podłoże.
3. Wyłącz silnik jednostki napędowej.
4. Zdejmij sprężynę napinającą WOM.
5. Zdejmij pas osprzętu z koła pasowego WOM jednostki napędowej.
6. Odłącz przednią dźwignię blokującą zaczep. *
7. Uruchom ponownie jednostkę napędową i powoli odsuń ją od osprzętu. W rozłączeniu może pomóc ruch kierownicy na boki.

Procedura koszenia i obsługi

UWAGA

Wysoka trawa i gęste zarośla mogą ukrywać przeszkody, takie jak skały, pędy drzew itp. Sprawdź obszar roboczy pod kątem ukrytych przeszkód i usuń lub oznacz wszelkie przeszkody przed rozpoczęciem pracy.

Przed rozpoczęciem pracy przeprowadź codzienną kontrolę, upewnij się, że kosiarka jest ustawiona na pożądaną wysokość cięcia oraz że sworznie zaczepowe są prawidłowo ustawione tak, aby zespół tnący był wypoziomowany.

Upewnij się, że układ przekazywania obciążenia jednostki napędowej jest ustawiony w odpowiednim położeniu.

1. Opuść zespół tnący kosiarki na podłoże i umieść główną dźwignię SDLA jednostki napędowej w położenie spoczynkowe, naciskając ją w prawo do momentu zaczepienia rygla. Dźwignia pozostanie w tym położeniu do momentu jej celowego zdjęcia.
2. Załącz przełącznik WOM, gdy silnik jednostki napędowej będzie pracował w zakresie od 2000 do 3000 obr./min. Ustaw przepustnicę na żądaną prędkość obrotową silnika.
3. Powoli przejedź nad obszar koszenia przez ustaloną drogę. W razie potrzeby unikaj przeszkód i usuwaj zanieczyszczenia.
4. Unieś jednostkę tnącą kosiarki po osiągnięciu krawędzi obszaru koszenia.
5. Obróć jednostkę napędową i kosiarkę wokół siebie i wyrównaj do następnej linii koszenia.

*Informacje na temat obsługi elementów sterowania jednostki napędowej znajdują się w instrukcji obsługi jednostki.

DZIAŁANIE OGÓLNE

Transport kosiarki

Przetransportuj osprzęt z przednim zaczepem jednostki napędowej i ustawiony w położenie podniesione, aby zmniejszyć zużycie sprzętu. Po nierównej i chropowatej powierzchni poruszaj się powoli, aby utrzymać kontrolę nad jednostką napędową i zmniejszyć drgania oddziałujące na jednostkę napędową i osprzęt. Przed transportem osprzętu należy zawsze odłączyć WOM jednostki napędowej.

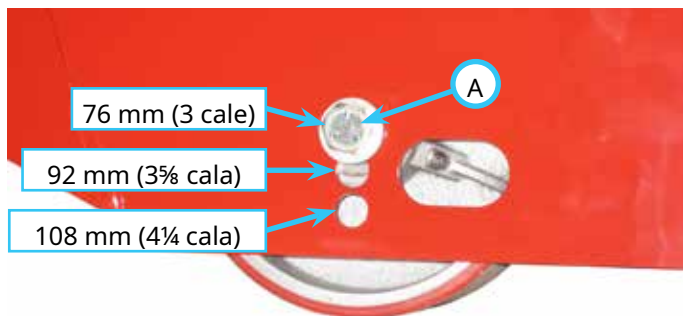
Regulacja wysokości cięcia (Standardowe koła)

⚠ OSTRZEŻENIE

Przypadkowe obniżenie zespołu tnącego kosiarki może spowodować uwięzienie osoby lub osprzętu.

Podczas regulacji zespołu tnącego w położeniu podniesionym musi być on bezpiecznie podparty za pomocą klocków lub lewarków.

1. Unieś przód jednostki tnącej kosiarki i podnieś jednostkę tnącą kosiarki za pomocą klocków lub lewarków.
2. Wyciągnij śrubę mocującą koła (A) i przesun w żądane położenie.



3. Ponownie zamontuj śrubę mocującą koła i dokręć ją momentem 102 Nm (75 ft-lbs).
4. Powtórz tę samą czynność dla koła po przeciwnej stronie jednostki tnącej kosiarki.
5. Sprawdź jednostkę tnącą kosiarki, aby upewnić się, że znajduje się ona w poziomie od przodu do tyłu. Zob. punkt Procedura wyrównywania zespołu tnącego w niniejszej instrukcji.

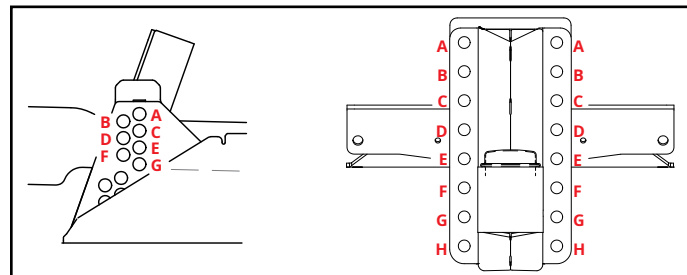
Regulacja wysokości cięcia (opcjonalne koła skrętne)

⚠ OSTRZEŻENIE

Przypadkowe obniżenie zespołu tnącego kosiarki może spowodować uwięzienie osoby lub osprzętu.

Podczas regulacji zespołu tnącego w położeniu podniesionym, musi być on bezpiecznie podparty za pomocą klocków lub lewarków.

1. Unieś przód jednostki tnącej kosiarki i podnieś jednostkę tnącą kosiarki za pomocą klocków lub lewarków.
2. Skorzystaj z wykresu, aby określić położenie sworzni kół przednich i tylnych dla żądanej wysokości cięcia.



Cale	Milimetry	Położenia sworznia tylnego	Położenie koła przedniego Śruby górne	Śruby dolne
3½	89	B	E	H
4	102	C	E	H
4½	114	C	D	G
5	127	D	D	G
5½	140	D	C	F
6	152	E	C	F
6½	165	F	B	E
7	178	F	A	D

*Wartość wysokości cięcia jest przybliżona i może różnić się w zależności od modelu jednostki napędowej, stylu opony itd.

3. Umieść tylny sworznię na ramionach prawego i lewego zaczepu w żądanym położeniu wysokości cięcia.
4. Wykręć cztery śruby mocujące ramę koła skrętnego do wspornika montażowego.
5. Przesun ramę koła skrętnego w pożądaną wysokość cięcia i ponownie załóż cztery śruby. Moment obrotowy wynosi 42 Nm (31 ft-lbs).
6. Powtórz tę samą czynność dla koła po przeciwnej stronie jednostki tnącej kosiarki.

OBSŁUGA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed kontrolą podzespołów lub przed naprawami lub regulacjami należy zawsze załączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik jednostki napędowej, wyjąć kluczyk zapłonu i upewnić się, że wszystkie ruchome części zostały całkowicie zatrzymane.

UWAGA

Jeżeli jakkolwiek element wymaga wymiany, używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych Ventrac.

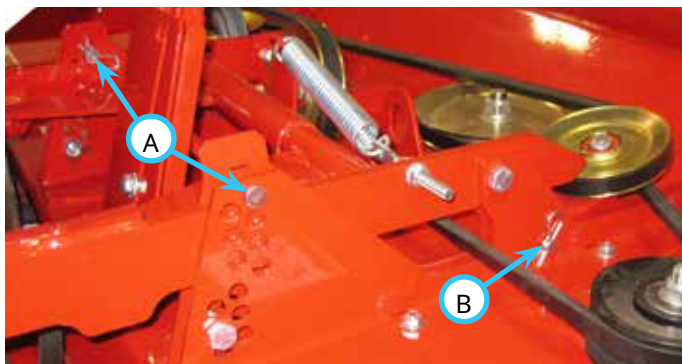
Czyszczenie i ogólna konserwacja

Aby uzyskać najlepsze rezultaty i aby zachować wygląd kosiarki, oczyść lub umyj kosiarkę w celu usunięcia nagromadzonych ścinków, liści i zabrudzeń po zakończeniu pracy. Aby uzyskać dostęp do spodniej części jednostki tnącej, należy zapoznać się z rozdziałem Procedura podnoszenia jednostki tnącej.

Podczas mycia jednostki tnącej kosiarki, nie spryskuj bezpośrednio łożysk ani uszczelnień. Po myciu należy prowadzić kosiarkę tak, aby woda nie znajdowała się na uszczelnieniach łożysk układu napędowego. Powróć do położenia roboczego jednostki tnącej kosiarki i włącz WOM na 30 sekund, aby usunąć stojącą wodę.

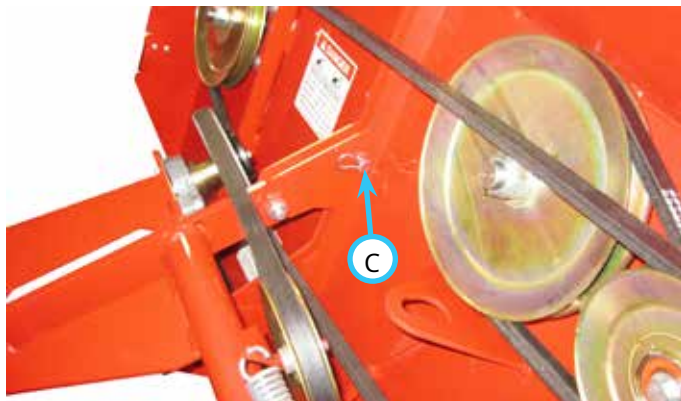
Procedura podnoszenia zespołu tnącego (Położenie serwisowe)

1. Zaparkuj jednostkę napędową na gładkiej i równej powierzchni.
2. Załącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk zapłonu.
3. Zdejmij osłonę pokrywy jednostki tnącej.
4. Wyciągnij dwa sworznie tylne (A) znajdujące się w górnej części ramion zaczepowych oraz dwa sworznie dolne (B) znajdujące się z przodu ramion zaczepowych.



5. Przesuń lewarek w położenie środkowe.
6. Uruchom ponownie silnik i unieś przedni zaczep jednostki napędowej w najwyższe położenie.

7. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk zapłonu.
8. Unieś przód zespołu tnącego w położenie zbliżone do pionu i ponownie zamocuj sworznie przednie (C), aby zablokować zespół tnący w położeniu pionowym.



9. Aby powrócić do położenia roboczego, wyjmij dwa sworznie (C) z przodu ramion zaczepowych i obróć zespół tnący kosiarki w położenie robocze.
10. Opuść zespół tnący kosiarki na podłoże.
11. Zamontuj ponownie przednie i tylne sworznie.
12. Ponownie załóż osłonę pokrywy zespołu tnącego.

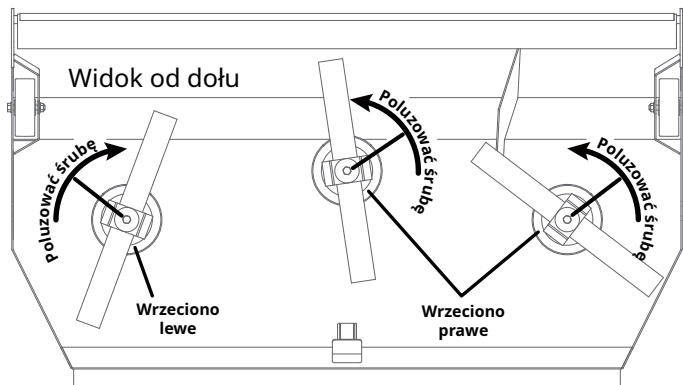
OBSŁUGA

Kontrola/wymiana ostrzy kosiarki

⚠ UWAGA

Ostrza kosiarki mogą być ostre. Podczas pracy z ostrzami kosiarki należy zawsze nosić grube rękawice.

1. Obróć zespół tnący kosiarki w położenie serwisowe.
2. Sprawdź ostrza kosiarki, aby upewnić się, że krawędzie tnące są ostre. Jeżeli ostrza są tępe lub uszkodzone, należy je zdemontować i naostrzyć lub wymienić.
3. Umieść mały kawałek drewna 2 x 4 między końcem ostrza a odpowiednią częścią konstrukcyjną zespołu tnącego kosiarki, aby zapobiec obracaniu się ostrza.
4. Aby ustalić, które wrzeciono jest lewe, a które prawe i jaki jest kierunek demontażu śrub, należy zapoznać się z poniższym schematem (pokazany z przodu kosiarki z zespołem tnącym wysuniętym do położenia serwisowego).



5. Zdemontuj ostrza w celu naostrzenia lub wymiany.
6. Podczas montażu ostrza drewniany blok należy umieścić w położeniu, aby zapobiec obracaniu się ostrza podczas dokręcania śruby.
7. Dokręć śruby ostrza momentem 108 Nm (80 ft-lbs).

Ostrzenie ostrza kosiarki

Ostrza powinny być ostre i wyważone przez profesjonalistę. Należy zachować wyważenie, ten sam skos i długość ostrej powierzchni.

Kontrola pasów

Kontrola pasów napędowych osprzętu może zapobiec nagłym awariom pasa przez znalezienie problemów zanim spowodują one zerwanie pasa.

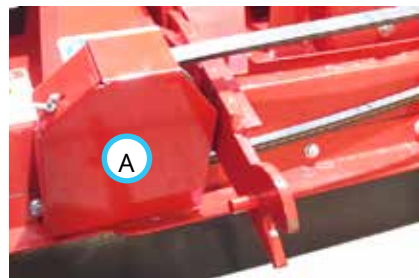
Typowe zużycie pasa napędowego może spowodować warunki pokazane na schemacie.

W przypadku wystąpienia któregokolwiek z tych warunków pas napędowy będzie wymagać wymiany.



Wymiana pasa napędowego osprzętu

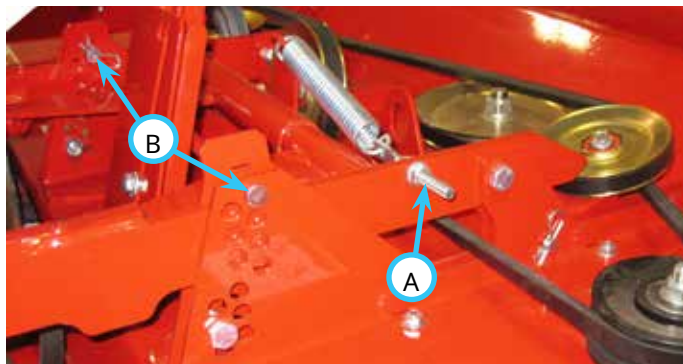
1. Odłącz zespół tnący kosiarki od jednostki napędowej.
2. Zdejmij osłonę koła pasowego napędu (A).
3. Zdejmij stary pas napędowy osprzętu i załóż nowy pas napędowy osprzętu na kole pasowym.
4. Zamontuj osłonę koła pasowego napędu.



OBSŁUGA

Wymiana pasa głównego zespołu tnącego

1. Odłącz zespół tnący kosiarki od jednostki napędowej.
2. Otwórz pokrywę głównego zespołu tnącego.
3. Zwolnij naprężenie pasa poprzez poluzowanie cięgna regulacyjnego koła pasowego luźnego (A).

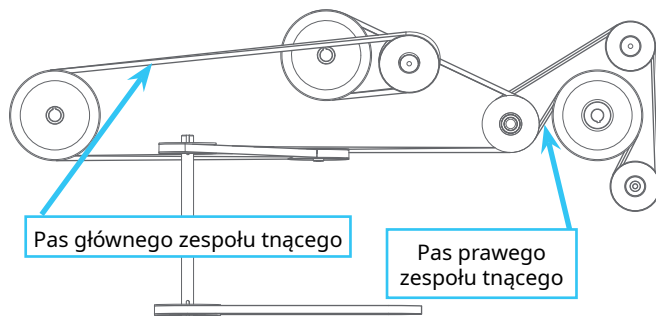


4. Wyciągnij dwa sworznie (B) u góry ramion zaczepowych.

5. Zdejmij pas zespołu tnącego z koła pasowego napinacza pasa i przesunij pętlę pasa na koniec ramienia lewego zaczepu, aby pas był owinięty wokół wsporników montażowych ramienia lewego zaczepu.



6. Wykręć śruby mocujące z ramion lewego i prawego zaczepu i zdejmij zespół ramion zaczepu z przednich wsporników montażowych.
7. Zdejmij stary pas z kół pasowych wrzeciona.
8. Załóż nowy pas na koła pasowe wrzeciona.



9. Załóż pas wokół wsporników mocujących ramienia lewego zaczepu w sposób przedstawiony w kroku dotyczącym demontażu.
10. Ponownie zamocuj zespół ramienia zaczepu we wspornikach montażowych i dokręć śruby momentem 102 Nm (75 ft-lbs).
11. Umieść pętlę pasa na kole pasowym wału napędowego i kole pasowym napinacza pasa.

12. Sprawdź, czy pas jest prawidłowo poprowadzony i osadzony w rowku każdego koła pasowego.

Dokręć zewnętrzną nakrętkę na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego, aby naciągnąć pas głównego zespołu tnącego tak, aż odstęp między zwojami sprężyny wyniesie ok. 0,8–1,6 mm ($\frac{1}{32}$ – $\frac{1}{16}$ cala).

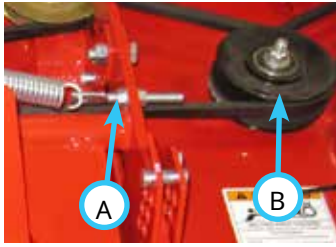
13. Dokręć wewnętrzną nakrętkę na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego do wewnętrznej powierzchni ramienia zaczepu, aby zablokować cięgno w miejscu.

14. Zamontuj ponownie dwa sworznie u góry ramion zaczepu.

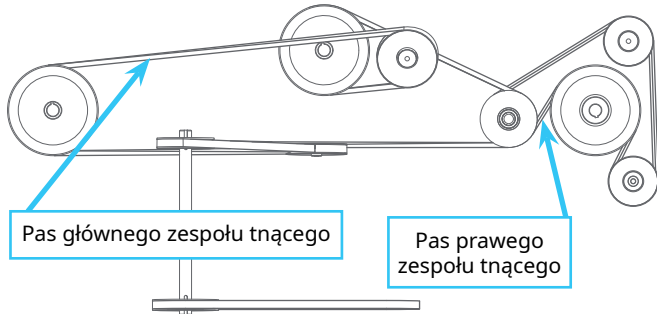
OBSŁUGA

Wymiana pasów z prawego zespołu tnącego

1. Odłącz zespół tnący kosiarki od jednostki napędowej.
2. Otwórz pokrywę głównego zespołu tnącego.
3. Zwolnij naprężenie pasa poprzez poluzowanie cięgna regulacyjnego koła pasowego luźnego (A).
4. Ściągnij pas głównego zespołu tnącego z górnego rowka podwójnego koła pasowego (B) napędzającego pas prawego zespołu tnącego.
5. Zwolnij sprężynę napinającą pasa prawego zespołu tnącego (C).



6. Zdejmij stary pas prawego zespołu tnącego.
7. Zamontuj nowy pas prawego zespołu tnącego na kołach pasowych, jak pokazano na schemacie pasów. Pas prawego zespołu tnącego jest montowany w dolnym rowku podwójnego koła pasowego.



8. Załóż sprężynę napinającą pasa prawego zespołu tnącego (C).
9. Umieść pas głównego zespołu tnącego w górnym rowku podwójnego koła pasowego i upewnij się, że pas jest osadzony w rowku każdego koła pasowego.

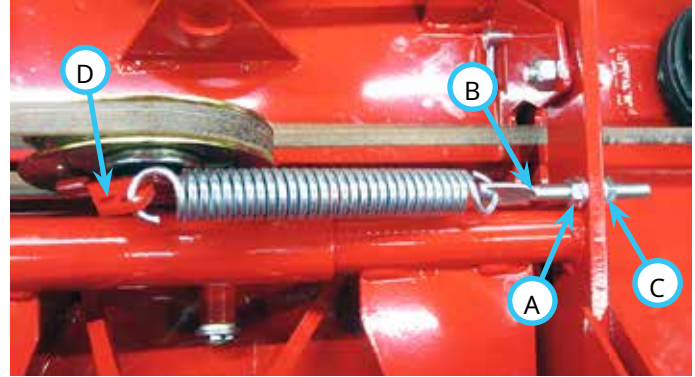
Dokręć zewnętrzną nakrętkę na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego, aby naciągnąć pas głównego zespołu tnącego tak, aby odstęp między zwojami sprężyny wynosił ok. 0,8–1,6 mm ($\frac{1}{32}$ – $\frac{1}{16}$ cala).

10. Dokręć wewnętrzną nakrętkę na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego do wewnętrznej powierzchni ramienia zaczepu, aby zablokować cięgno w miejscu.

Regulacja naprężenia pasa głównego zespołu tnącego

Jeżeli pas przesunie się podczas normalnego koszenia, należy wyregulować naciąg taśmy.

1. Otwórz pokrywę głównego zespołu tnącego.
2. Poluzuj nakrętkę wewnętrzną (A) na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego (B).



3. Dokręć zewnętrzną nakrętkę (C) na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego, aby naciągnąć pas głównego zespołu tnącego tak, aby odstęp między zwojami sprężyny wynosił ok. 0,8–1,6 mm ($\frac{1}{32}$ – $\frac{1}{16}$ cala).
4. Dokręć wewnętrzną nakrętkę na cięgnie regulacyjnym koła pasowego luźnego do wewnętrznej powierzchni ramienia zaczepu, aby zablokować cięgno w miejscu.
5. Jeżeli wymagane jest dodatkowe naprężenie taśmy, zmień położenie haka zatraskowego na lewy otwór (D) w ramieniu koła pasowego luźnego.

OBSŁUGA

Miejsca smarowania

Smarowanie jest wymagane w następujących miejscach za pomocą smaru litowego NLGI #2.

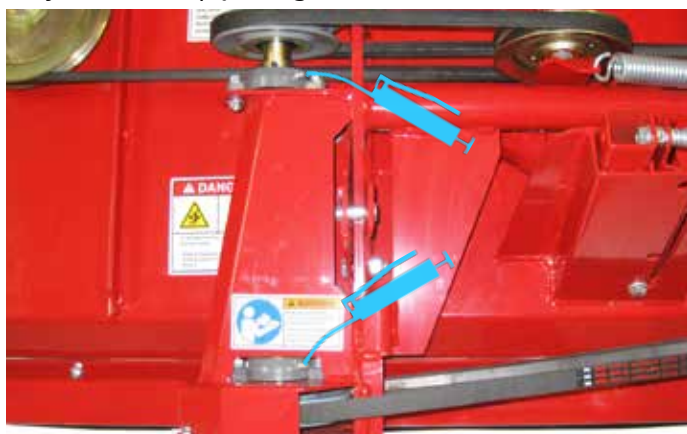
Oczyść smarowniczkę przed nałożeniem smaru.

Częstotliwość serwisowania i ilość smaru podano w harmonogramie konserwacji.

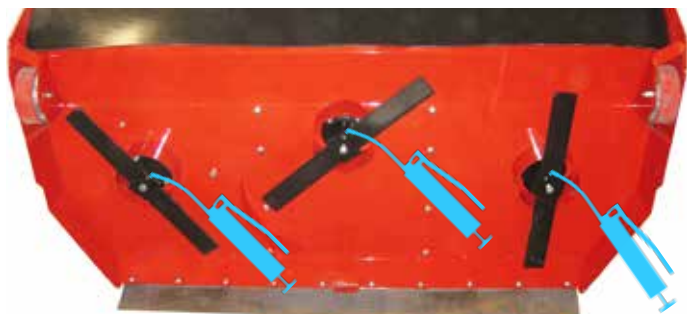
Standardowe koła (prawe i lewe)



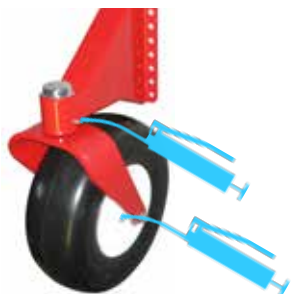
Łożyska wału napędowego



Wrzesciona

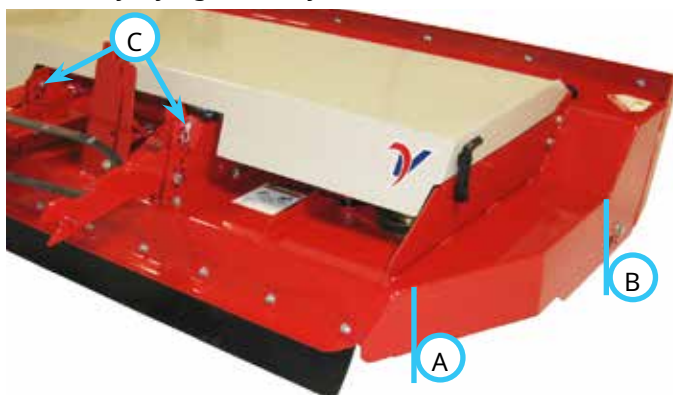


Opcjonalne koła skrętne i osie (prawe i lewe)



Procedura poziomowania zespołu tnącego

1. Zaparkuj jednostkę napędową na gładkiej i równej powierzchni.
2. Opuść zespół tnący kosiarki na podłoże i umieść główną dźwignię SDLA jednostki napędowej w położenie spoczynkowe, naciskając ją w prawo do momentu zaczepienia rygła.
3. Załącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij klucz zapłonu.
4. Zmierz odległość od powierzchni ziemi do górnej powierzchni zespołu tnącego kosiarki w pokazanych miejscach (A i B). Jeżeli pomiar w tylnej lokalizacji jest mniejszy od pomiaru przedniego lub większy o ponad 6,5 mm (¼ cala) od pomiaru przedniego, należy wyregulować tylne sworznie (C).



5. Aby opuścić tył zespołu tnącego, przesunąć tylne sworznie w wyższe położenie. Aby unieść tył zespołu tnącego, przełożyć sworznie tylne w położenie dolne.
6. Po zmianie położenia sworznia tylnego, sprawdź ponownie zespół tnący, aby upewnić się, że jest on wypoziomowany.

Przechowywanie

Przygotowanie osprzętu do przechowywania

1. Oczyszczyć osprzęt, aby usunąć nagromadzone ścinki, liście, pył lub inne zanieczyszczenia.
2. Sprawdzić maszynę pod kątem luzów lub baków, uszkodzonych elementów lub śladów zużycia. Napraw lub wymień wszystkie uszkodzone lub zużyte części.
3. Sprawdź pasy, wrzeciona i ostrza kosiarki. Napraw lub wymień wszystkie uszkodzone lub zużyte części.
4. Sprawdź etykiety bezpieczeństwa. Wymień wszystkie etykiety, które są wyblakłe, nieczytelne lub sprawdź czy ich nie brakuje.
5. Nałóż smar na wszystkie punkty smarowania i usuń nadmiar smaru.
6. Skontroluj malowane elementy pod kątem wiórów, zarysowań lub rdzy. W razie potrzeby oczyść i wykonaj zaprawki powierzchni.

Zdejmowanie osprzętu po przechowywaniu

1. Oczyszczyć osprzęt, aby usunąć nagromadzony pył lub zanieczyszczenia.
2. Sprawdź osprzęt zgodnie z instrukcjami w rozdziale dotyczącym codziennej kontroli w niniejszej instrukcji.
3. Przetestuj osprzęt, aby upewnić się, że wszystkie elementy działają prawidłowo.

OBSŁUGA

Harmonogramy konserwacji

Harmonogramy konserwacji	liczba lokalizacji	liczba pomp	W razie potrzeby	Codzienna	Po 50 godzinach	Po 100 godzinach	Po 150 godzinach	Po 200 godzinach	Po 250 godzinach	Po 300 godzinach	Po 350 godzinach	Po 400 godzinach	Po 450 godzinach	Po 500 godzinach	Po 550 godzinach	Po 600 godzinach	Po 650 godzinach	Po 700 godzinach	Po 750 godzinach	Po 800 godzinach	Po 850 godzinach	Po 900 godzinach	Po 950 godzinach	Po 1000 godzinach	Co roku	
	Smar i smarowanie: Zob. rozdział Smarowanie																									
Łożysko wału napędowego	2	1			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Standardowe koła	2	1			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Wrzeciono	3	3			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Koło opcjonalne — łożysko obrotowe	2	1			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Koło opcjonalne — łożysko osiowe	2	^	**		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Kontrola																										
Sprawdź pod kątem luźnych, brakujących lub zużytych części				✓																						
Sprawdź pasy i koła pasowe				✓																						
Sprawdź ostrza i śruby mocujące ostrzy				✓																						
Sprawdź śruby czopa zaczepu (moment obrotowy do 102 Nm (75 ft-lbs))					✓		✓			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		
Sprawdź etykiety bezpieczeństwa				✓																						
^Smaruj do momentu, gdy widoczny będzie świeży smar.																										
**Eksploatacja w trudnych warunkach może wymagać częstszych okresów serwisowania.																										

Lista kontrolna konserwacji

Harmonogramy konserwacji	liczba lokalizacji	liczba pomp	W razie potrzeby	Codzienna	Po 50 godzinach	Po 100 godzinach	Po 150 godzinach	Po 200 godzinach	Po 250 godzinach	Po 300 godzinach	Po 350 godzinach	Po 400 godzinach	Po 450 godzinach	Po 500 godzinach	Po 550 godzinach	Po 600 godzinach	Po 650 godzinach	Po 700 godzinach	Po 750 godzinach	Po 800 godzinach	Po 850 godzinach	Po 900 godzinach	Po 950 godzinach	Po 1000 godzinach	Co roku	
	Smar i smarowanie: Zob. rozdział Smarowanie																									
Łożysko wału napędowego	2	1																								
Standardowe koła	2	1																								
Wrzeciono	3	3																								
Koło opcjonalne — łożysko obrotowe	2	1																								
Koło opcjonalne — łożysko osiowe	2	^	**																							
Kontrola																										
Sprawdź pod kątem luźnych, brakujących lub zużytych części																										
Sprawdź pasy i koła pasowe																										
Sprawdź ostrza i śruby mocujące ostrzy																										
Sprawdź śruby czopa zaczepu (moment obrotowy do 102 Nm (75 ft-lbs))																										
Sprawdź etykiety bezpieczeństwa																										
^Smaruj do momentu, gdy widoczny będzie świeży smar.																										
**Eksploatacja w trudnych warunkach może wymagać częstszych okresów serwisowania.																										

DANE TECHNICZNE

Wymiary

Wysokość całkowita	46 cm (18 cali)
Długość całkowita	114 cm (45 cali)
Szerokość całkowita	175 cm (69 cali)
Szerokość cięcia	173 cm (68 cali)
Regulacja wysokości cięcia	7,6; 9,2 i 10,8 cm (3, 3½ i 4¼ cala)
Ciężar	163 kg (360 funtów)

Cechy charakterystyczne

- Wytrzymała konstrukcja zespołu tnącego
- Konstrukcja zespołu tnącego z wylotem z tyłu
- Konstrukcja zespołu tnącego umożliwiająca podnoszenie
- Wrzeciona serwisowane w terenie
- Wytrzymałe ostrza kosiarki

Odwiedź stronę ventrac.com/manuals,
aby zapoznać się z najnowszą wersją niniejszej
instrukcji obsługi.

Do pobrania dostępny jest również
podręcznik części.

Zobacz wszystkie
podręczniki



DANE TECHNICZNE


Emisja hałasu

Emisja hałasu ¹	
Poziom mocy akustycznej	95,4
Niepewność pomiaru mocy akustycznej, dB(A)	2,0
Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora, dB(A)	85,5
Niepewność pomiaru ciśnienia akustycznego, dB(A)	2,0

Uwaga 1: Dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

Deklaracja zgodności WE

Ventrac HQ680

Producent	Venture Products, Inc. 500 Venture Drive Orrville, OH 44667 USA
Upoważniony przedstawiciel (upoważniony również do tworzenia pliku technicznego)	Marcel Dutrieux Kierownik ds. integralności produktów europejskich Toro Europe NV Nijverheidsstraat 5 2260 Oevel Belgia
Właściciel dokumentacji technicznej	Ryan Steiner Venture Products, Inc. 500 Venture Drive Orrville, OH 44667 USA
Opis	Osprzęt kosiarki do pracy w trudnym terenie
Numer modelu	Ventrac HQ680 do pracy w trudnym terenie
Numer modelu	39.55104
Numer seryjny	HQ680-Axxxxx
Ten produkt spełnia wymagania dyrektyw	2006/42/WE
Ryan Steiner Dyrektor ds. technicznych 	17-listopad-2020 Orrville, Ohio USA

GWARANCJA



OGRANICZONA GWARANCJA — URZĄDZENIA KOMERCYJNE VENTRAC

Firma Venture Products, Inc. (zwana dalej V.P.I.) gwarantuje na podstawie niżej określonych warunków, że naprawi, wymieni lub przeprowadzi regulację jakiejkolwiek części wyprodukowanej przez firmę Venture Products, Inc. i uznanej przez firmę Venture Products, Inc. za zawierające wady materiałowe i/lub wady wykonania w odpowiednim okresie gwarancji.

Wszystkie urządzenia komercyjne Ventrac zakupione i zarejestrowane w dniu 1 stycznia 2019 r. lub później będą objęte 2-letnią gwarancją handlową. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu pierwotnego zakupu przez klienta:

Urządzenia komercyjne Ventrac	Okres gwarancji
Odśnieżarki i osprzęt serii 2100	2 lata
Traktory i osprzęt serii 3000	2 lata
Traktory i osprzęt serii 4000	2 lata

Wszystkie zestawy Ventrac i akcesoria dodatkowe, takie jak: zaczep 3-punktowy, gniazda zasilania 12 V z przodu i tyłu, pedał nożny, podwójna kierownica itd. zostaną objęte okresem gwarancyjnym pod warunkiem montażu przez autoryzowanego przedstawiciela Ventrac. Niniejsza gwarancja może zostać przeniesiona i będzie obowiązywać przez pozostały okres, począwszy od daty pierwotnego zakupu/rejestracji u przedstawiciela i/lub V.P.I.

Gwarancja na silnik jest udzielana przez producenta silnika. Należy zapoznać się z oświadczeniem gwarancyjnym producenta silnika zawartym w instrukcji obsługi.

W ramach gwarancji na urządzenia komercyjne Ventrac, w tym wszelkie wadliwe części, urządzenia muszą zostać zwrócone do autoryzowanego przedstawiciela handlowego Ventrac w okresie gwarancyjnym. Gwarancja obejmuje koszt naprawy lub wymiany (określony przez V.P.I.) wadliwej części. Wyłączną odpowiedzialność za koszty odbioru i dostarczenia urządzenia, przyjazdu serwisu lub wszelkie koszty transportu poniesione w związku z naprawą gwarancyjną ponosi właściciel, a koszty te nie są objęte gwarancją Ventrac i/lub V.P.I. Odpowiedzialność Ventrac V.P.I. w odniesieniu do roszczeń ogranicza się do wykonywania wymaganych napraw lub wymian, a żadne roszczenie o naruszenie gwarancji nie może być przyczyną anulowania lub unieważnienia umowy sprzedaży jakichkolwiek urządzeń Ventrac. W celu uzasadnienia jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych sprzedawca może żądać dowodu zakupu. Zwrot z tytułu gwarancji przysługuje wyłącznie w przypadku prac gwarancyjnych przeprowadzanych przez autoryzowanego przedstawiciela handlowego Ventrac.

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia komercyjne Ventrac eksploatowane w normalnych warunkach oraz odpowiednio serwisowane i konserwowane. Gwarancja wyraźnie NIE obejmuje: (a) wszelkich wad, uszkodzeń lub zniszczeń wynikających z normalnego użytkowania, zużycia lub wystawienia na działanie czynników zewnętrznych; (b) normalnych czynności serwisowych, takich jak czyszczenie, smarowanie, wymiana oleju; (c) wymiany elementów serwisowych, takich jak olej, smary, świece zapłonowe, pasy, gumowe węże, łożyska lub inne elementy podlegające normalnej wymianie serwisowej; (d) uszkodzeń lub wad wynikających z lub powstałych w związku z niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem lub wypadkiem; (e) napraw lub wymian wynikających z eksploatacji lub korzystania ze sprzętu niezgodnie z instrukcjami eksploatacyjnymi określonymi w instrukcji obsługi lub innymi instrukcjami eksploatacyjnymi dostarczonymi przez V.P.I.; (f) napraw lub wymian wynikających z eksploatacji urządzeń Ventrac, które zostały zmienione lub zmodyfikowane w taki sposób, że w ocenie V.P.I., niekorzystnie wpływają na pracę, działanie lub trwałość urządzeń lub które zostały zmienione, zmodyfikowane lub wpłynęły na urządzenia zmieniając przeznaczenie produktu; (g) napraw lub wymian wymaganych przez

GWARANCJA



OGRANICZONA GWARANCJA — URZĄDZENIA KOMERCYJNE VENTRAC

zastosowanie części, akcesoriów lub zasobów, w tym benzyny, oleju lub smarów, niezgodnych z urządzeniami lub innymi niż zalecane w instrukcji obsługi lub innych instrukcjach eksploatacyjnych dostarczanych przez V.P.I.; (h) napraw lub wymian wynikających z części lub akcesoriów, które negatywnie wpłynęły na eksploatację, działanie lub trwałość urządzeń; lub (i) uszkodzeń lub wad wynikających z naprawy urządzeń Ventrac przez osobę lub osoby inne niż autoryzowany przedstawiciel serwisowy Ventrac lub instalacji części innych niż oryginalne części Ventrac lub części zalecane przez Ventrac.

Wyłącznie odpowiedzialnością V.P.I. w odniesieniu do niniejszej gwarancji jest naprawa i wymiana określona w niniejszym dokumencie. V.P.I. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne koszty, straty lub szkody. V.P.I. w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za: (i) wydatki związane z benzyną, ropą lub smarami; (ii) straty, koszty lub wydatki związane z transportem lub dostawą sprzętu do pielęgnacji darni z lokalizacji właściciela lub lokalizacji, w której jest on używany przez właściciela do lub z placówki dowolnego autoryzowanego przedstawiciela Ventrac; (iii) koszty podróży, godzin nadliczbowych lub inne nadzwyczajne opłaty związane z naprawami lub wymianami poza normalnymi godzinami pracy w miejscu prowadzenia działalności autoryzowanego przedstawiciela Ventrac; (iv) wynajem podobnego sprzętu zastępczego w okresie napraw gwarancyjnych lub prac naprawczych; (v) dowolne opłaty związane z telefonami lub telegramami; (vi) straty lub szkody wobec osób lub mienia inne niż objęte warunkami niniejszej gwarancji; (vii) wszelkie roszczenia z tytułu utraconych przychodów, zysków lub dodatkowe koszty lub wydatki poniesione w wyniku roszczenia z tytułu naruszenia gwarancji; lub (viii) koszty adwokackie.

Środki zaradcze kupującego określone w niniejszym dokumencie są wyłączne i zastępują wszelkie inne środki zaradcze. Odpowiedzialność umowna, deliktowa, gwarancyjna bądź inna odpowiedzialność V.P.I. nie wykracza poza zobowiązania określone w niniejszym dokumencie. Firma V.P.I. nie ponosi odpowiedzialności za koszty usunięcia lub instalacji, ani nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednio, pośrednio, specjalne lub następne szkody jakiegokolwiek rodzaju. W żadnym wypadku firma V.P.I. nie ponosi odpowiedzialności za kwotę przewyższającą cenę otrzymaną za towary, w odniesieniu do których zgłaszana jest odpowiedzialność.

Poza wymienionymi w niniejszej gwarancji, firma nie udziela żadnych oświadczeń ani zapewnień dla nabywcy urządzeń komercyjnych Ventrac. Warunki niniejszej gwarancji zastępują wszelkie oświadczenia składane przez dowolnego sprzedającego tego sprzętu, w tym oświadczenia określone w dowolnej literaturze lub dokonane ustnie przez dowolnego przedstawiciela handlowego. Jakichkolwiek potwierdzeń faktycznych lub obietnic złożonych przez V.P.I. lub jego przedstawicieli wobec kupującego, które odnoszą się do towarów objętych niniejszą gwarancją, nie uznaje się za stanowiące podstawę do negocjowania i nie uznaje się, że stanowią one wyraźną gwarancję, że takie towary będą zgodne z takimi potwierdzeniami lub obietnicami.

Żaden pracownik, dystrybutor ani przedstawiciel nie jest upoważniony do zmiany powyższych gwarancji w jakikolwiek sposób ani udzielenia jakiegokolwiek innej gwarancji w imieniu V.P.I.

Niektóre kraje nie zezwalają na wyłączenie ograniczeń dotyczących okresu trwania domniemych gwarancji lub szkód przypadkowych lub wynikowych, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Niniejsza gwarancja udziela określonych praw, a w zależności od kraju właścicielowi mogą przysługiwać także inne prawa.

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie do wszystkich urządzeń komercyjnych Ventrac sprzedawanych przez firmę Venture Products Inc.